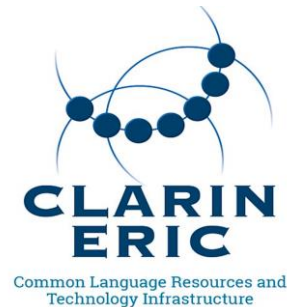


ParlaMint-GR: Επισημειωμένο Σώμα Κειμένων Πρακτικών του Ελληνικού Κοινοβουλίου



Μαρία Γαβριηλίδου
ΙΕΛ / ΕΚ Αθηνά
Webinar #3

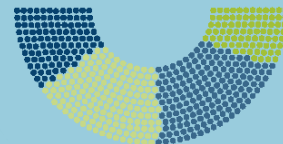


ParlaMint

Comparable and Interoperable Corpora
of Parliamentary Debates

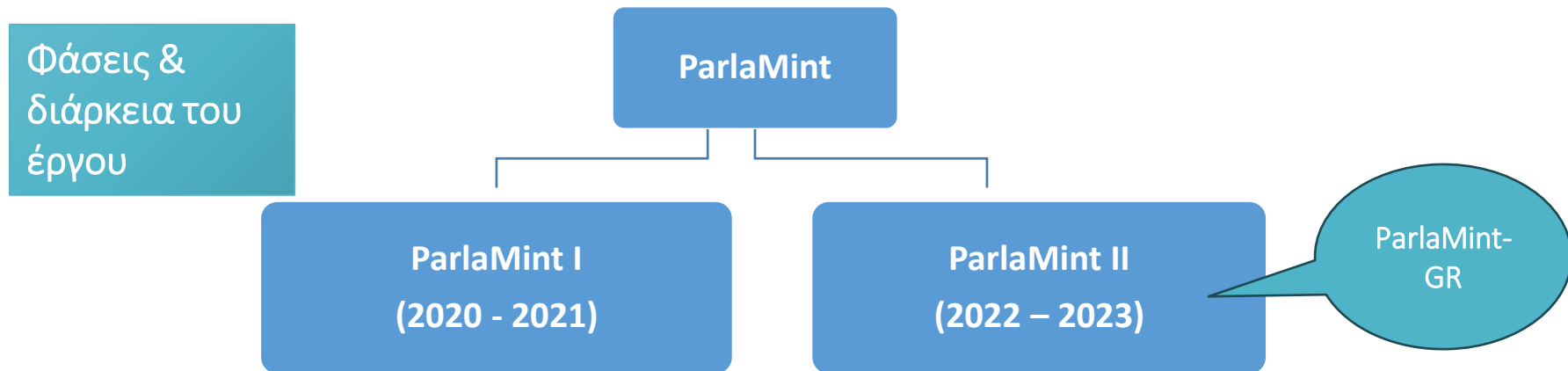


ParlaMint



Τι είναι το ParlaMint;

- εμβληματικό έργο της Υποδομής CLARIN ERIC (Ευρωπαϊκή Ερευνητική Υποδομή Γλωσσικών Πόρων και Τεχνολογιών)
- που εστιάζει στη δημιουργία συγκρίσιμων και ομοιόμορφα επισημειωμένων σωμάτων κειμένων
- από τα πρακτικά των Ευρωπαϊκών κοινοβουλίων



Στόχοι

- η δημιουργία πολύγλωσσων συγκρίσιμων σωμάτων κειμένων
- με ενιαίες αρχές συλλογής
- με ένα κοινό μοντέλο μεταδεδομένων
- με κοινές αρχές δομικής και γλωσσικής επισημείωσης
- αυτόματα μεταφρασμένων στα αγγλικά για λόγους συγκρισιμότητας
- που είναι προσβάσιμα μέσω ανοιχτών εργαλείων αναζήτησης
- και καταφορτώσιμα τοπικά

Κίνητρο

Τα κοινοβουλευτικά δεδομένα αποτελούν πολύτιμη πηγή για πολλούς τομείς έρευνας (υλικό γλωσσολογικών σπουδών, κοινωνικών και πολιτικών σπουδών, ιστορίας κ.λπ.)

- παρέχουν πληροφορίες σχετικά με γεγονότα που έχουν τοπικό ή/και παγκόσμιο αντίκτυπο
- παρέχουν πλούσιο γλωσσικό περιεχόμενο (επίσημες και μη ομιλίες, ευρύ φάσμα θεμάτων, ποικιλία ομιλητών κ.λπ.)
- έχουν πλούσια πολύτιμα μεταδεδομένα (π.χ. ομιλητής: κομματική ένταξη, ηλικία, φύλο, εκπαίδευση, καταγωγή κ.λπ.)
- είναι επίσης πλούσια σε εξωκειμενικά στοιχεία (χειροκροτήματα, φωνές, διακοπές, αποτελέσματα ψηφοφορίας κ.λπ.)

Στάδια υλοποίησης

Πρώτο στάδιο,
ParlaMint I: 2020-2021
17 Σώματα Κειμένων

- σύνολο πολύγλωσσων σωμάτων κοινοβουλευτικών δεδομένων
- 2015 - Οκτώβριος 2019 → **σώμα αναφοράς**
- Νοέμβριος 2019 - Ιούλιος 2020 → **σώμα COVID19**
- γλωσσική επεξεργασία των σωμάτων κειμένων: μορφολογία & σύνταξη (Universal Dependencies), και Αναγνώριση Ονοματικών Οντοτήτων

- αύξηση του χρονικού διαστήματος κάλυψης για ορισμένες γλώσσες
- σώματα κειμένων από νέες χώρες και αυτόνομες περιοχές
- περαιτέρω ενίσχυση των σωμάτων κειμένων με πρόσθετα μεταδεδομένα
- μηχανικά μεταφρασμένη έκδοση των σωμάτων κειμένων στα αγγλικά
- παροχή πρόσβασης μέσω Συμφραστικών Εργαλείων ([NoSketch](#), [KonText](#))

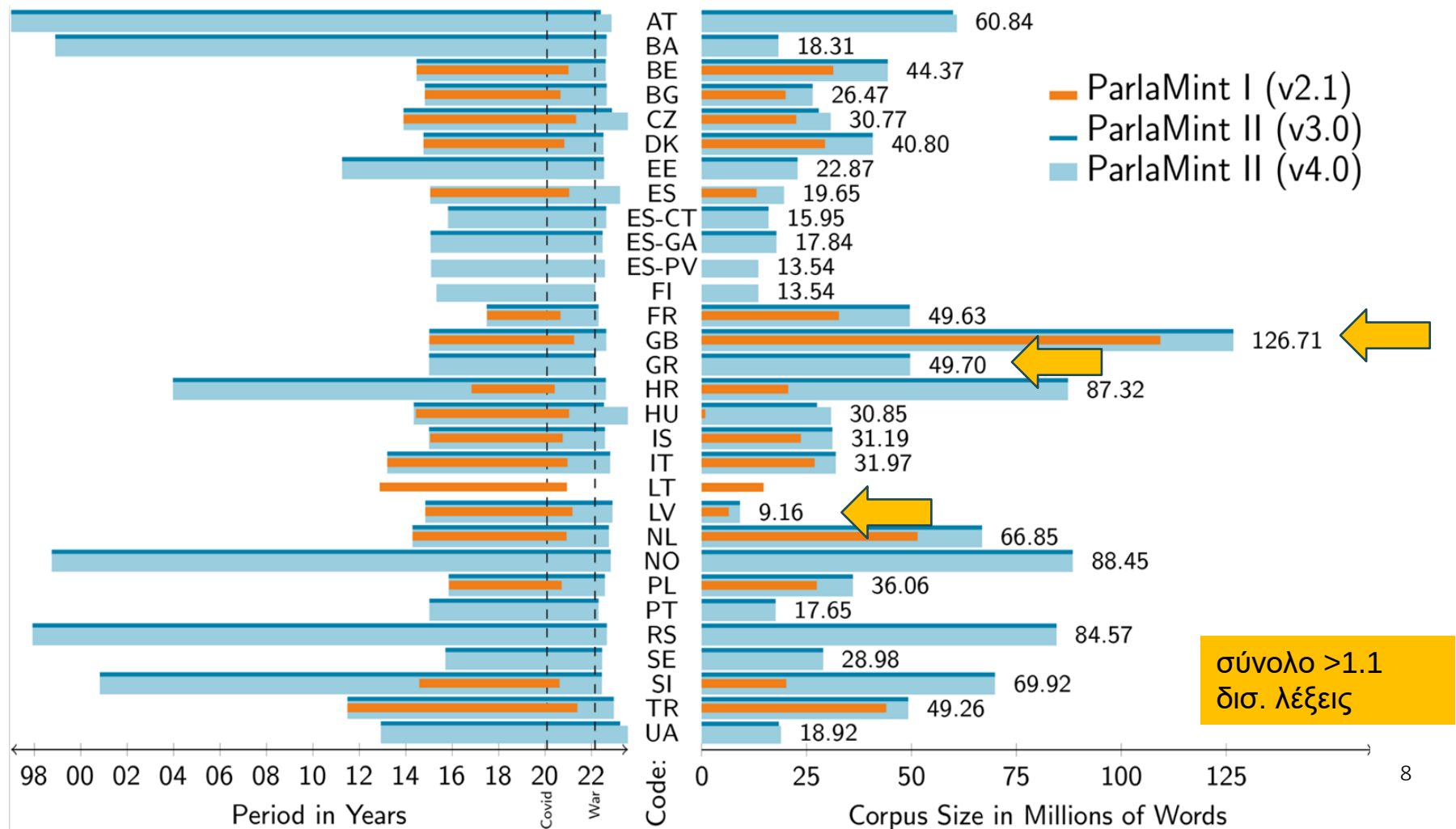
Δεύτερο
στάδιο,
ParlaMint II:
2022 – 2023
29 Σώματα
Κειμένων

Κάλυψη: χώρες και περιοχές

Αυστρία
Χώρα των Βάσκων
Βοσνία Ερζεγοβίνη
Βέλγιο
Βουλγαρία
Καταλονία
Κροατία
Τσεχία
Δανία
Εσθονία
Φινλανδία
Γαλλία
Γαλικία
Ελλάδα
Ουγγαρία

Ισλανδία
Ιταλία
Λετονία
Ολλανδία
Νορβηγία
Πολωνία
Πορτογαλία
Σερβία
Σλοβενία
Ισπανία
Σουηδία
Τουρκία
Ηνωμένο Βασίλειο
Ουκρανία





ParlaMint-GR

Συγκέντρωση των κοινοβουλευτικών δεδομένων

Γλωσσικά δεδομένα συλλέχθηκαν από την επίσημη ιστοσελίδα της Βουλής των Ελλήνων

<https://www.hellenicparliament.gr/Praktika/Synedriaseis-Olomeleias>

Ημερομηνίες: 01.2015 - 02.2022 (συνολικά 1.263 doc & docx αρχεία)

Ημερομηνία	Περίοδος	Σύνοδος	Συνεδρίαση	Σχετικά Videos		
01/02/2022	ΙΗ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ (ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ)	Γ' Σύνοδος	ΞΔ	Συνεδρίαση Ολομέλειας 01/02/2022 ΞΔ' (Α' Μέρος) Συνεδρίαση Ολομέλειας 01/02/2022 ΞΔ' (Β' Μέρος)		
31/01/2022	ΙΗ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ (ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ)	Γ' Σύνοδος	ΞΓ	Συνεδρίαση Ολομέλειας 31/01/2022 ΞΓ' (Α' Μέρος) Συνεδρίαση Ολομέλειας 31/01/2022 ΞΓ' (Β' Μέρος) Συνεδρίαση Ολομέλειας 31/01/2022 ΞΓ' (Γ' Μέρος) Συνεδρίαση Ολομέλειας 31/01/2022 ΞΓ' (Δ' Μέρος) Συνεδρίαση Ολομέλειας 31/01/2022 ΞΓ' (Ε' Μέρος)		
30/01/2022	ΙΗ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ (ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ)	Γ' Σύνοδος	ΞΒ	Συνεδρίαση Ολομέλειας 30/01/2022 ΞΒ'		

session

meeting

term

sitting

Οργάνωση των εργασιών της Βουλής

**Κοινοβουλευτικές
περίοδοι**

(ΚΠ: η περίοδος μεταξύ
δύο γενικών εκλογών)

Σύνοδοι

τακτικές / έκτακτες / ειδικές

**Συνεδριάσεις
ολομέλειας**

Τμήματα μιας συνόδου

**Τμήματα
Συνεδριάσεων**

(πρωινά/απογευματινά)

Μεταδεδομένα δομικής επισημείωσης

- Για κάθε συνεδρίαση: Περίοδος που ανήκει, αριθμός συνεδρίασης και ημερομηνία
- Για κάθε ομιλία: αρχή και τέλος
- Για κάθε ομιλητή: όνομα, ρόλος (Πρωθυπουργός, Υπουργός,...) και τύπος (πρόεδρος, τακτικός ομιλητής, προσκεκλημένος)
- Σημειώσεις πρακτικογράφου και οι τύποι τους
- **Απαραίτητη φάση επιμέλειας δεδομένων και μεταδεδομένων**

(Χειροκροτήματα)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Νικήτας Κακλαμάνης): Ευχαριστούμε.

Στο Βήμα καλείται η Γραμματέας της Κοινοβουλευτικής Ομάδας του

ΣΥΡΙΖΑ, η συνάδελφος κ. Όλγα Γεροβασίλη.

ΟΛΓΑ ΓΕΡΟΒΑΣΙΛΗ: Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

Ειπώθηκε ήδη ότι η 27^η Ιανουαρίου έχει καθιερωθεί από το 2005 με το

Ψηφιακό Τοπίο, CLARIN:EL webinar 3

Αριθμός	Είδος
342.274	Ομιλίες
49.697.426	Λέξεις
634	Ομιλητές
365.334	Σημειώσεις
398	Περιστατικά (παύση)
49.030	Kinesic (χειροκρότημα, θόρυβος)
5.347	Vocal (γέλια, φωνές) 12

Μεταδεδομένα βασικών οντοτήτων

- ❑ Προστέθηκαν μεταδεδομένα σε 4 οντότητες: Κοινοβούλιο, Κυβέρνηση, Κόμμα, Ομιλητής
- ❑ τα οποία αντλήθηκαν από διάφορες πηγές (κυρίως από τις σελίδες του Κοινοβουλίου)

Κοινοβούλιο	Κυβέρνηση
• Κοινοβουλευτικές Περίοδοι (και οι αριθμοί τους) • Ημερομηνία έναρξης • Ημερομηνία λήξης	• Αρχηγός Κυβέρνησης • Ημερομηνία έναρξης θητείας • Ημερομηνία λήξης θητείας

Μεταδεδομένα που προστέθηκαν

Κόμμα	Ομιλητής
• Όνομα • Ακρώνυμο • Αρχηγός • Έτος ίδρυσης • Έτος διάλυσης • Κυβέρνηση • Αντιπολίτευση • Σελίδα Wikipedia • Ιδεολογική τοποθέτηση (βάσει του Chapel Hill Expert Survey)	• Όνομα, Επώνυμο • Φύλο • Κομματική ένταξη • Τύπος Μέλους Κοινοβουλίου (Πρόεδρος, Τακτικό μέλος, Προσκεκλημένος) • Ρόλος (Βουλευτής, Πρωθυπουργός, Υπουργός) Προαιρετικά: • ημερομηνία & τόπος γέννησης (& θανάτου) • σύνδεσμος προς σελίδα στη Wikipedia • σύνδεσμος προς κυβερνητικό URL • φωτογραφία • λογαριασμοί στα ΜΚΔ • εκπαίδευση • επαγγελματική απασχόληση

Έρευνες εμπειρογνωμόνων του Chapel Hill

- Οι έρευνες εμπειρογνωμόνων του Chapel Hill ερευνούν τις θέσεις των κομμάτων διαφόρων χωρών και τοποθετούν κάθε κόμμα σε ένα φάσμα από την άκρα αριστερά έως την άκρα δεξιά σε συνάρτηση και με τον χρόνο.
- Η έρευνα περιλαμβάνει ερωτήσεις για διάφορα θέματα όπως η ιδεολογία, η ένταξη στην ΕΕ, τα ειδικά ζητήματα πολιτικής της ΕΕ (γεωργία, περιβάλλον, οικονομία κ.λπ.), η φορολογική πολιτική, η κρατική πρόνοια, η μετανάστευση, τα πολιτικά δικαιώματα, τα ανθρώπινα δικαιώματα κ.λπ.,
- Η πρώτη έρευνα διεξήχθη το 1999 (14 χώρες της Δυτικής Ευρώπης) και η τελευταία το 2019 (31 χώρες, κράτη-μέλη της ΕΕ, Νορβηγία, Ελβετία και Τουρκία. Ξεχωριστές έρευνες διεξήχθησαν στις βαλκανικές χώρες, το Ισραήλ και τη Λατινική Αμερική.

Μεταδεδομένα Κοινοβουλίου

```
<org xml:id="PoGR" role="parliament" ana="#parla.uni #parla.national">
  <orgName xml:lang="el" full="yes">Κοινοβούλιο της Ελλάδος</orgName>
  <orgName xml:lang="en" full="yes">Parliament of Greece</orgName>
  <listEvent>
    <event xml:id="PoGR.IET" from="2015-01-25" to="2015-08-28">
      <label xml:lang="el">ΙΣΤ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ</label>
      <label xml:lang="en">Term 16</label>
    </event>
    <event xml:id="PoGR.IZ" from="2015-09-20" to="2019-06-11">
      <label xml:lang="el">ΙΖ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ</label>
      <label xml:lang="en">Term 17</label>
    </event>
    <event xml:id="PoGR.IH" from="2019-07-07">
      <label xml:lang="el">ΙΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ</label>
      <label xml:lang="en">Term 18</label>
    </event>
  </listEvent>
</org>
```

Όνομα

Ημερομηνίες

Περίοδοι &
αρίθμησης
τους

Μεταδεδομένα Κυβέρνησης

```
<org xml:id="GOV" role="government">
  <orgName xml:lang="el" full="yes">Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας</orgName>
  <orgName xml:lang="en" full="yes">Government of Greece</orgName>
  <event from="1909-08-15">
    <label xml:lang="en">existence</label>
  </event>
  <listEvent>
    <event xml:id="GOV.120" from="2012-06-21" to="2015-01-26">
      <label xml:lang="el">120. Κυβέρνηση, ΣΑΜΑΡΑ Κ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ, 2012-06-21 - 2015-01-26</label>
      <label xml:lang="en">120. Government, SAMARA K. ANTONIS, 2012-06-21 - 2015-01-26</label>
    </event>
    <event xml:id="GOV.121" from="2015-01-26" to="2015-08-27">
      <label xml:lang="el">121. Κυβέρνηση, ΤΣΙΠΡΑ Π. ΑΛΕΞΙΟΥ, 2015-01-26 - 2015-08-27</label>
      <label xml:lang="en">121. Government, TSIPRA P. ALEXIS, 2015-01-26 - 2015-08-27</label>
    </event>
    <event xml:id="GOV.122" from="2015-08-27" to="2015-09-21">
      <label xml:lang="el">122. Κυβέρνηση, ΘΑΝΟΥ-ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ (ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ), 2015-08-27 - 2015-09-21</label>
      <label xml:lang="en">122. Government, THANOU-KRISTOFILOU BASILIKI (CARETAKER), 2015-08-27 - 2015-09-21</label>
    </event>
    <event xml:id="GOV.123" from="2015-09-21" to="2019-07-08">
      <label xml:lang="el">123. Κυβέρνηση, ΤΣΙΠΡΑ Π. ΑΛΕΞΙΟΥ, 2015-09-21 - 2019-07-08</label>
      <label xml:lang="en">123. Government, TSIPRA P. ALEXIS, 2015-09-21 - 2019-07-08</label>
    </event>
    <event xml:id="GOV.124" from="2019-07-08">
      <label xml:lang="el">124. Κυβέρνηση, ΜΗΤΣΟΤΑΚΗ ΚΥΡΙΑΚΟΥ, 2019-07-08</label>
      <label xml:lang="en">124. Government, MITSOTAKIS KYRIAKOS, 2019-07-08</label>
    </event>
  </listEvent>
</org>
```

Όνομα

Αρχηγός

Ημερομηνίες

Μεταδεδομένα κομμάτων

```
<org xml:id="party.NΔ" role="parliamentaryGroup">
  <orgName xml:lang="el" full="yes">Νέα Δημοκρατία</orgName>
  <orgName xml:lang="en" full="yes">New Democracy</orgName>
  <orgName full="abb">Ν.Δ.</orgName>
  <orgName full="abb" xml:lang="el-Latn">N.D.</orgName>
  <event from="1974-10-04">
    <label xml:lang="en">existence</label>
  </event>
  <idno type="URI" subtype="wikimedia">https://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9D%CE%AD%CE%B1\_%CE%94%CE%B7%CE%BC%CE%BF%CE%BA%CF%81%CE%B1%CF%84%CE%AF%CE%B1</idno>
  <idno type="URI" subtype="wikimedia">https://en.wikipedia.org/wiki/New\_Democracy\_\(Greece\)</idno>
  <state type="politicalOrientation">
    <state type="Wikipedia" source="https://en.wikipedia.org/wiki/New\_Democracy\_\(Greece\)" ana="#orientation.CR"/>
  </state>
  <state type="CHES" source="https://www.chesdata.eu/s/1999-2019\_CHES\_dataset\_meansv3.csv">
```

Όνομα

ακρώνυμο

Έτος ίδρυσης

σελίδα Wikipedia

ιδεολογία

Κατάλογος κομμάτων

```
<org xml:id="GOV" role="government">
<org xml:id="party.NA" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ANEA" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ΔΗΕΥ" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.E_Λ" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.E_K" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.KINAA" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.KKE" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ΛΑ_E" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.X_A" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ΜέΡΑ25" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ΠΑΣΟΚ" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.ΔΗΜΑΡ" role="politicalParty">
<org xml:id="party.ΕΥΡΙΖΑ" role="parliamentaryGroup">
<org xml:id="party.TO_ΠΟΤΑΜΙ" role="parliamentaryGroup">
<listRelation>
  <relation name="coalition" mutual="#party.ΕΥΡΙΖΑ #party.ANEA" from="2015-01-26" to="2015-08-27"/>
  <relation name="coalition" mutual="#party.ΕΥΡΙΖΑ #party.ANEA" from="2015-09-21" to="2019-07-08"/>
  <relation name="opposition" active="#party.NA #party.X_A #party.TO_ΠΟΤΑΜΙ #party.KKE #party.ΠΑΣΟΚ" passive="#GOV" from="2015-01-26" to="2015-08-27"/>
  <relation name="opposition" active="#party.NA #party.X_A #party.ΔΗΕΥ #party.KKE #party.TO_ΠΟΤΑΜΙ #party.E_K" passive="#GOV" from="2015-09-21" to="2019-07-08" />
  <relation name="opposition" active="#party.ΕΥΡΙΖΑ #party.KINAA #party.KKE #party.E_Λ #party.ΜέΡΑ25" passive="#GOV" from="2019-07-08"/>
</listRelation>
```

κυβερνητικός
συνασπισμός ή
αντιπολίτευση

Ταξινόμια τύπων ομιλητών

```
<taxonomy xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0" xml:id="ParlaMint-taxonomy-speaker_types" xml:lang="mul">
  <desc xml:lang="en"><term>Types of speakers</term></desc>

  <category xml:id="chair">
    <catDesc xml:lang="en"><term>Chairperson</term>: chairman of a sitting</catDesc>

  </category>
  <category xml:id="regular">
    <catDesc xml:lang="en"><term>Regular</term>: a regular speaker at a sitting</catDesc>

  </category>
  <category xml:id="guest">
    <catDesc xml:lang="en"><term>Guest</term>: a guest speaker at a sitting</catDesc>

  </category>
</taxonomy>
```

Μεταδεδομένα ομιλητή

- στόχος: κατάλογος όλων των βουλευτών με το πολιτικό κόμμα στο οποίο ανήκαν κατά τη διάρκεια κάθε περιόδου
- μέθοδος: scraping της ιστοσελίδας της Βουλής των Ελλήνων ([σελίδα που απαριθμεί όλους τους βουλευτές από το 1974 μέχρι σήμερα, με τις πολιτικές τους πεποιθήσεις](#))

Βουλευτές				
Κοινοβουλευτική Θητεία Βουλευτών Από Τη Μεταπολίτευση Ως Σήμερα				
Επιλέξτε βουλευτή για να δείτε την πορεία του από τη μεταπολίτευση και μετά				
Α-Γ Δ-Ζ Η-Κ Λ-Ξ Ο-Ρ Σ-Υ Φ-Ω				
Βουλευτής				
Γεννηματά Γεωργίου Φωτεινή (Α ▼)				
Περίοδος	Ημ/νία	Περιφέρεια	Κοιν. ομάδα	Περιγραφή
I' (09/04/2000 - 11/02/2004)	09/04/2000	A' ΑΘΗΝΩΝ	ΠΑ.ΣΟ.Κ.	Εκλογής
I' (09/04/2000 - 11/02/2004)	31/12/2002	A' ΑΘΗΝΩΝ	ΠΑ.ΣΟ.Κ.	Παραίτησης από το Βουλευτικό Αξίωμα (αντικαταστάτης: Ανουσάκη Ελένη - Ηλέκτρα Ευαγγέλου)
ΙΔ' (06/05/2012 - 19/05/2012)	06/05/2012	ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ	ΠΑ.ΣΟ.Κ.	Εκλογής
ΙΣΤ' (25/01/2015 - 28/08/2015)	25/01/2015	B' ΑΘΗΝΩΝ	ΠΑ.ΣΟ.Κ.	Εκλογής
ΙΖ' (20/09/2015 - 11/06/2019)	20/09/2015	B' ΑΘΗΝΩΝ	ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΣΥΜΠΑΡΑΤΑΞΗ (ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟ ΚΙΝΗΜΑ - ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ)	Εκλογής
ΙΝ' (17/07/2019 - 08/01/2023)	07/07/2019	B3' ΝΟΤΙΟΥ	ΚΙΝΗΜΑ ΑΝΑΓΕΦΕ	Εκλογής

Αναγνώριση ομιλιών

Επισημείωση εκφωνημάτων ως

- **SPEECH** → ομιλία βουλευτή [ταυτοποίηση ονόματος]
- **VOCAL** → φωνές, γέλια κ.λπ.

που καταγράφονται στα πρακτικά χωρίς αναφορά σε συγκεκριμένο ομιλητή

[όλοι οι Βουλευτές / πολλοί Βουλευτές / μερικοί Βουλευτές]

Γλωσσική επισημείωση

- Αυτόματη γλωσσική επισημείωση
- ILSP Neural NLP toolkit για τα ελληνικά που αναπτύχθηκε στο Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου, διαθέσιμο μέσω του CLARIN:EL (<http://hdl.handle.net/11500/CLARIN-EL-0000-0000-67B2-3>)
 - tokenization
 - διαχωρισμό προτάσεων
 - λημματοποίηση
 - επισημείωση Μερών του Λόγου
 - μορφοσύνταξη(Universal Dependencies)
 - αναγνώριση Ονοματικών Οντοτήτων
PERSON, LOCATION, ORGANIZATION, FACILITY, και GPE (Geopolitical entity)

Γλωσσική επισημείωση: λημματοποίηση & μορφosύνταξη

```
# newdoc id = ParlaMint-EL_20150205_1.u1
# newpar id = ParlaMint-EL_20150205_1.u1.seg1
# sent_id = ParlaMint-EL_20150205_1.u1.seg1.s1
# text = Κυρίες και κύριοι Βουλευτές, συγκαλείται η Βουλή και κηρύσσεται η έναρξη της πρώτης πανηγυρικής συνεδρίασης
Προεδρευομένης Κοινοβουλευτικής Δημοκρατίας.
1  Κυρίες κυρία NOUN NoCm Case=Voc|Gender=Fem|Number=Plur 6 vocative _ NER=O
2  και και CCONJ CjCo _ 3 cc _ NER=O
3  κύριοι κύριος NOUN NoCm Case=Voc|Gender=Masc|Number=Plur 1 conj _ NER=O
4  Βουλευτές βουλευτής NOUN NoCm Case=Voc|Gender=Masc|Number=Plur 1 flat _ NER=O|SpaceAfter=No
5  , PUNCT PUNCT _ 1 punct _ NER=O
6  συγκαλείται συγκαλώ VERB VbMn Aspect=Imp|Mood=Ind|Number=Sing|Person=3|Tense=Pres|VerbForm=Fin|Voice=Pass 0
7  η ο DET AtDf Case=Nom|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 8 det _ NER=O
8  Βουλή βουλή NOUN NoCm Case=Nom|Gender=Fem|Number=Sing 6 nsubj:pass _ NER=B-ORG
9  και και CCONJ CjCo _ 10 cc _ NER=O
10 κηρύσσεται κηρύσω VERB VbMn Aspect=Imp|Mood=Ind|Number=Sing|Person=3|Tense=Pres|VerbForm=Fin|Voice=Pass 6
11 η ο DET AtDf Case=Nom|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 12 det _ NER=O
12 έναρξη έναρξη NOUN NoCm Case=Nom|Gender=Fem|Number=Sing 10 nsubj:pass _ NER=O
13 της ο DET AtDf Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 16 det _ NER=O
14 πρώτης πρώτος NUM NmOd Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing|NumType=Ord 16 amod _ NER=O
15 πανηγυρικής πανηγυρικός ADJ AjBa Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 16 amod _ NER=O
16 συνεδρίασης συνεδρίαση NOUN NoCm Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 12 nmod _ NER=O
17 της ο DET AtDf Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 19 det _ NER=O
18 Α' Α' NUM NmOd Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing|NumType=Ord 19 amod _ NER=B-MISC
19 Συνόδου σύνοδος NOUN NoCm Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 16 nmod _ NER=I-MISC
20 της ο DET AtDf Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 21 det _ NER=O
21 Βουλής βουλή NOUN NoCm Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 19 nmod _ NER=B-ORG
22 της ο DET AtDf Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art 24 det _ NER=O
23 ΙΣΤ' ΙΣΤ' ADJ AjBa Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 24 amod _ NER=O
24 Περιόδου περίοδος NOUN NoCm Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 21 nmod _ NER=O
25 Προεδρευομένης προεδρευόμενος ADJ AjBa Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 27 amod _ NER=O
26 Κοινοβουλευτικής κοινοβουλευτικός ADJ AjBa Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 27 amod _ NER=O
27 Δημοκρατίας δημοκρατία NOUN NoCm Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing 24 nmod _ NER=O|SpaceAfter=No
28 . PUNCT PTERMP _ 6 punct _ NER=O|SpaceAfter=\n
```


Μετατροπή επισημείωσης σε TEI XML

```
<u xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.u1" ana="#chair" who="#ΤΡΑΤΑΚΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ">
  <seg xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1">
    <s xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1">
      <w lemma="κύριε" msd="UPosTag=NOUN|Case=Voc|Gender=Fem|Number=Plur" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.1">Κυρίες</w>
      <w lemma="και" msd="UPosTag=CCONJ" pos="CjCo" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.2">και</w>
      <w lemma="κύριος" msd="UPosTag=NOUN|Case=Voc|Gender=Masc|Number=Plur" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.3">κύριοι</w>
      <w join="right" lemma="βουλευτής" msd="UPosTag=NOUN|Case=Voc|Gender=Masc|Number=Plur" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.4">Βουλευτές</w>
      <pc msd="UPosTag=PUNCT" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.5">,</pc>
      <w lemma="συγκαλώ" msd="UPosTag=VERB|Aspect=Imp|Mood=Ind|Number=Sing|Person=3|Tense=Pres|VerbForm=Fin|Voice=Pass" pos="VbMn" xml:id="
      ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.6">συγκαλείται</w>
      <w lemma="ο" msd="UPosTag=DET|Case=Nom|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art" pos="AtDf" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.7">η</w>
      <name type="ORG">
      <w lemma="βουλή" msd="UPosTag=NOUN|Case=Nom|Gender=Fem|Number=Sing" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.8">Βουλή</w>
      </name>
      <w lemma="και" msd="UPosTag=CCONJ" pos="CjCo" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.9">και</w>
      <w lemma="κηρύσσει" msd="UPosTag=VERB|Aspect=Imp|Mood=Ind|Number=Sing|Person=3|Tense=Pres|VerbForm=Fin|Voice=Pass" pos="VbMn" xml:id="
      ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.10">κηρύσσει</w>
      <w lemma="ο" msd="UPosTag=DET|Case=Nom|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art" pos="AtDf" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.11">η</w>
      <w lemma="έναρξη" msd="UPosTag=NOUN|Case=Nom|Gender=Fem|Number=Sing" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.12">έναρξη</w>
      <w lemma="ο" msd="UPosTag=DET|Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art" pos="AtDf" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.13">της</w>
      <w lemma="πρώτος" msd="UPosTag=NUM|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing|NumType=Ord" pos="NmOd" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.14">πρώτης</w>
      <w lemma="πανηγυρικός" msd="UPosTag=ADJ|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing" pos="AjBa" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.15">πανηγυρικής</w>
      <w lemma="συνεδρίαση" msd="UPosTag=NOUN|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.16">συνεδρίασης</w>
      <w lemma="ο" msd="UPosTag=DET|Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art" pos="AtDf" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.17">της</w>
      <name type="MISC">
      <w lemma="Α'" msd="UPosTag=NUM|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing|NumType=Ord" pos="NmOd" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.18">Α'</w>
      <w lemma="σύννοδος" msd="UPosTag=NOUN|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.19">Ευνόδου</w>
      </name>
      <w lemma="ο" msd="UPosTag=DET|Case=Gen|Definite=Def|Gender=Fem|Number=Sing|PronType=Art" pos="AtDf" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.20">της</w>
      <name type="ORG">
      <w lemma="βουλή" msd="UPosTag=NOUN|Case=Gen|Gender=Fem|Number=Sing" pos="NoCm" xml:id="ParlaMint-GR_2015-02-05-S1-commons.seg1.1.21">Βουλής</w>
      </name>
```

Αυτόματη μετάφραση ParlaMint

- αγγλική μετάφραση με EasyNMT
(<https://github.com/UKPLab/EasyNMT>)
- χρησιμοποιώντας προ-εκπαιδευμένα μοντέλα OPUS-MT
(<https://github.com/Helsinki-NLP/Opus-MT>)
- η γλωσσική επισημείωση των μεταφρασμένων ομιλιών (tokenization, tagging με UD PoS και μορφολογικά χαρακτηριστικά, λημματοποίηση και αναγνώριση ονοματικών οντοτήτων έγινε με Stanza
(<https://stanfordnlp.github.io/stanza/>)
- χρησιμοποιώντας το αγγλικό γλωσσικό μοντέλο

Διαλειτουργικότητα και συγκρισιμότητα

Τα σώματα κειμένων του ParlaMint είναι

διαλειτουργικά δεδομένου ότι:

→ είναι επισημειωμένα μέσω ειδικά σχεδιασμένου σχήματος βασισμένου σε TEI

συγκρίσιμα δεδομένου ότι περιέχουν:

→ τις ίδιες περιόδους: 2015–2022

→ τα ίδια μεταδεδομένα (που σχετίζονται με ομιλητές, κόμματα, συνεδριάσεις, κ.λπ.)

→ τους ίδιους τύπους γλωσσικής επισημείωσης

Η διαλειτουργικότητα και η συγκρισιμότητα αυξάνονται περαιτέρω με τις μεταφράσεις στα αγγλικά.

Διαθεσιμότητα δεδομένων ParlaMint

- Διαθέσιμες μεταγραφές κοινοβουλευτικών συζητήσεων 29 ευρωπαϊκών χωρών και αυτόνομων περιφερειών, που ξεκινούν κυρίως από το 2015 και εκτείνονται έως τα μέσα του 2022
- από το αποθετήριο CLARIN.SI <https://www.clarin.si/repository/xmlui/handle/11356/1859>
 1. σε [TEI “plain text” format](#)
 2. [με γλωσσική επισημείωση](#)
 3. [μεταφρασμένα στα αγγλικά](#) (σημειωτέον ότι η αγγλική μετάφραση περιέχει σφάλματα της νευρωνικής μηχανικής μετάφρασης, ακόμη και όταν επιτυγχάνεται υψηλή ποιότητα)
- Στο [ParlaMint GitHub](#) υπάρχουν δείγματα των σωμάτων κειμένων, το XML σχήμα, τα scripts επεξεργασίας των σωμάτων κειμένων και τα διάφορα issues.

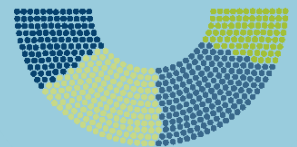
Περιβάλλοντα επεξεργασίας

1. TEITOK
2. noSketchEngine (χωρίς εγγραφή) και noSketchEngine (με εγγραφή)
3. KonText

TEITOK



ParlaMint



ParlaMint

Subcorpora

Ελληνικό κοινοβουλευτικό σώμα κειμένου ParlaMint-GR

Source(s)

Minutes of the assembly of the greek parliament

2015-01-01 - 2022-02-01

Location(s)

Αθήνα

Ελλάδα

2015-01-01 - 2022-02-01

[Names database](#)

[Transcriptions](#)

[Corpus search \(59M tokens\)](#)

Linguistically annotated corpus of parliamentary debates ParlaMint-GR

- Country: GR (Greece)
- Languages: el (Greek)
- Version: 4.0
- Handle: <http://hdl.handle.net/11356/1860>

Documentation

Characteristics of the national parliament

The Greek parliament is a unicameral parliament with a multi-party political system. The proceedings are organized into Parliamentary terms (a term is the period between two general elections). Each Parliamentary term is divided in Sessions; a parliamentary term has regular Sessions, while extraordinary and special Sessions are also foreseen. Each Session is divided into Meetings (each meeting constitutes part of a parliamentary session), and each Meeting into Sitzings (multiple sittings are possible, e.g., morning/afternoon sittings).

Login

Available Corpora

ParlaMint 4.0

About

Subcorpora

ParlaMint-GR

Transcriptions

People

Organizations

Corpus Search



Names > Ελληνικό κοινοβουλευτικό σώμα κειμένου ParlaMint-GR

People

Show 25 rows ▼ Copy CSV Excel JSON

Name

Chrysovelōnīs, Marinas
 Chrīstidoy, Rallia
 Chītas, Kōnstantinos
 Damavolītīs, Kōnstantinos
 Danellīs, Spyridōn
 Davakīs, Athanasios
 Dedes, Iōannīs
 Delīmītros, Kōnstantinos
 Delfs, Iōannīs
Dendias, Nikolaos
 Dermentzopoylos, Chrīstos
 Dermitzakis, Kōnstantinos
 Diamantopoylos, Eyaggelos
 Diamatarīs, Antōnios
 Digalakīs, Vasileios
 Diōti, Trō
 Doymia, Panagiōta
 Doyzinas, Kōnstantinos
 Dragasakis, Iōannīs
 Dritsas, Theodōros
 Dritself, Panagiōta
 Drivelegkas, Iōannīs
 Dīmaras, Geōrgios
 Dīmas, Christos
 Dimopoylos, Meletioy

Showing 76 to 100 of 1,269 entries



Person
Dendias, Nikolaos

Sex Masculine

Names

Name From To
 ΔΕΝΔΙΑΣ, ΝΙΚΟΛΑΟΣ
 Dendias, Nikolaos

Affiliation

Role	From	To	Name	Type
Member	2015-01-25	2015-08-28	Νέα Δημοκρατία	Parliamentary Group
Member	2015-09-20	2019-06-11	Νέα Δημοκρατία	Parliamentary Group
Member	2019-07-07		Νέα Δημοκρατία	Parliamentary Group
Minister	2015-01-25	2015-01-27	Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας	Government
Minister	2019-07-09		Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας	Government
Member	2015-01-25	2015-01-27	Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας	Government
Member	2019-07-09		Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας	Government
Member	2015-01-25	2015-08-28	Κοινοβούλιο της Ελλάδος	Parliament
Member	2015-09-20	2019-06-11	Κοινοβούλιο της Ελλάδος	Parliament
Member	2019-07-07		Κοινοβούλιο της Ελλάδος	Parliament

back to list

Feminine
 Feminine
 Masculine
 Masculine
 Masculine
 Feminine
 Masculine
 Masculine
 Masculine
 Masculine

Σχηματισμός ερωτήσεων

[Search](#)[Catalogue](#)[Education](#)[Projects](#)[Tools](#)[Services](#)[About](#)[CLARIN](#)

Corpus Search

Subcorpus ParlaMint-GR ([change](#))

CQL Query:

[query builder](#) | [visualize](#) | [options](#)

TEITOK

[Login](#)[Available Corpora](#)

ParlaMint 4.0

[About](#)[Subcorpora](#)

ParlaMint-GR

[Transcriptions](#)[People](#)[Organizations](#)[Corpus Search](#)

Powered by <TEI:TOK>
Maarten Janssen 2014-

Query Builder

Text Search

Form

UD POS Tag

xpos

Features

Lemma

Named Entity

Type

Speaker

Name

Role

Party name

Party

Party orientation

Gender

MP?

Minister?

Birth year

Meeting

Subcorpus

Body

Αποτελέσματα



[Search](#) [Catalogue](#) [Education](#) [Projects](#) [Tools](#) [Services](#) [About ▾](#)



ParlaMint

Corpus Search

Subcorpus ParlaMint-GR (change)

CQL Query:

[Search](#)

[query builder](#) | [visualize](#) | [options](#)

23 results • ipm: 0.39 / 1.43

Tags:

context	είναι λόγου χάριν η « γυναικοκτονία », που ακούω να	ΠΛΕΥΡΗΣ, ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
context	να το κυνηγήσει και τη γυναικοκτονία και τον βιασμό των ανηλίκων	ΚΑΡΑΓΚΟΥΝΗΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	κάθειρξη . Προφανώς και η γυναικοκτονία , η οποία είναι ανθρωποκτονία	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	έχουν ειδική πρόβλεψη για τη γυναικοκτονία , με διαφορά βέβαια ποινής	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	ευρωπαϊκές χώρες δεν προβλέπουν τη γυναικοκτονία ως ιδιώνυμο έγκλημα . Πέραν	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	την ισόβια κάθειρξη για τη γυναικοκτονία , κύριε Λάππα ; Θα	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	θέλετε διαζευκτικό στη γυναικοκτονία ; Διότι πρέπει να διαβαθμίσουμε	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	άρα και στη γυναικοκτονία , αυτή τη στιγμή έχουμε	ΤΣΙΑΡΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	ό,τι αφορά το θέμα της γυναικοκτονίας . Οι παρεμβάσεις που γίνονται	ΚΟΛΛΙΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
context	ακραίας μορφής τους , της γυναικοκτονίας . Μόνο για το 2021	ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗ, ΟΛΓΑ
context	, την εργαλειοποίηση της τελευταίας γυναικοκτονίας . Αλήθεια , λοιπόν ,	ΑΡΑΜΠΑΤΖΗ, ΦΩΤΕΙΝΗ

Login

Available Corpora

ParlaMint 4.0

About

Subcorpora

ParlaMint-GR

Transcriptions

People

Organizations

Corpus Search

Powered by <TEI:TOK>
Maarten Janssen 2014-

Γλωσσολογικές επισημειώσεις

LINDAT

ParlaMint

Document Browser

Documents > GR - Greece > Sitting date

TEITOK

Login

Available Corpora

ParlaMint 4.0

About

Subcorpora

ParlaMint-GR

Transcriptions

People

Organizations

Corpus Search

<

November 2021

>

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Powered by <TEI: COR>
Maarten Janssen, 2014-

https://lindat.mff.cuni.cz/services/teitok/parlamint-40/index.php?action=file&cid=xmlfiles/ParlaMint-GR/2021/ParlaMint-GR_2021-11-17-S1-commons.xml

[Linguistics](#)

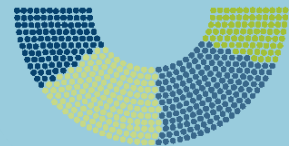
[Dependencies](#)

[Download XML](#)

noSketch Engine



ParlaMint



Ερευνώντας το corpus στο NoSketch Engine

- <https://www.clarin.si/skelog/>  με εγγραφή
- <https://www.clarin.si/ske>  χωρίς εγγραφή

NoSketch Engine Dashboard



DASHBOARD

ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament)

?

🗨

👤

PARLAMINT-GR 4.0 (GREEK PARLIAMENT)

CORPUS INFOMANAGE CORPUS

Concordance
Examples of use in context

Parallel Concordance
Translation search

Wordlist
Frequency list

Keywords
Terminology extraction

Trends
Diachronic analysis, neologisms

Text type analysis
Statistics of the whole corpus



You are using NoSketch Engine. These tools are only available in Sketch Engine

RECENTLY USED CORPORA

ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament)

Greek

49,160,636

🗑

MY SEARCH HISTORYANNOTATIONS

Nothing here...

Only favouritesOnly history

Πληροφορίες για το corpus

ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament) parlamint40_gr

Greek parliamentary corpus ParlaMint-GR, 2015-2022 v4.0 [see more](#)

[MANAGE CORPUS](#)[MANAGE SUBCORPORA](#)[TEXT TYPE ANALYSIS](#)

GENERAL INFO

Language: Greek

[CORPUS DESCRIPTION & BIBLIOGRAPHY](#)[TAGSET](#)[CORPUS WITHOUT WORD SKETCHES](#)[CORPUS WITHOUT TERMS](#)

COUNTS ⓘ

Tokens	57,078,279
Words	49,160,636
Sentences	2,816,249
Paragraphs	1,229,320
Documents	342,274

LEXICON SIZES ⓘ

word?	313,490
lc ⓘ	271,169
norm ⓘ	313,491
lemma	121,998
lemma_lc ⓘ	117,892
pos ⓘ	18
feats ⓘ	510
id ⓘ	833
dep ⓘ	41
dep_head_lemma ⓘ	91,253
dep_head_pos ⓘ	68
dep_head_feats ⓘ	778
dep_head_id ⓘ	985

TEXT TYPES ⓘ

TEXT TYPE ANALYSIS

<speech> (22)	342,274	▼
agenda , speech.agenda	1	☰
date , speech.date	1,204	☰
meeting , speech.meeting	1	☰
Parliamentary body , speech.body	1	☰
party_orientation , speech.party_orientation	13	☰
party_status , speech.party_status	3	☰
session , speech.session	4	☰
sitting , speech.sitting	200	☰
speaker_birth , speech.speaker_birth	1	☰
speaker_gender , speech.speaker_gender	2	☰
speaker_id , speech.speaker_id	603	☰
speaker_minister , speech.speaker_minister	2	☰
speaker_mp , speech.speaker_mp	2	☰
speaker_name , speech.speaker_name	589	☰
speaker_party , speech.speaker_party	18	☰
speaker_party_name , speech.speaker_party_name	18	☰
speaker_role , speech.speaker_role	3	☰
Speech ID , speech.id	342,274	☰
subcorpus , speech.subcorpus	2	☰
term , speech.term	3	☰
Text ID , speech.text_id	1,263	☰

Συχνότητες λέξεων / λημμάτων

WORDLIST ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament) 🔍 ⓘ

BASIC ADVANCED ABOUT

find ? words all νομ

lemmas starting with

ending with

containing

GO

	Lemma	Frequency ? ↓
1	νομοσχέδιο	73,439 ...
2	νομοθετικός	16,589 ...
3	νομοθετώ	8,074 ...
4	νομοθεσία	7,965 ...
5	νομοτεχνικός	4,459 ...
6	νομοθέτημα	4,297 ...
7	νομοθέτηση	3,506 ...
8	νομοθέτης	1,629 ...
9	νομολογία	1,075 ...
10	νομοπαρασκευαστικός	668 ...

	Lemma	Frequency ? ↓
11	νομοθετημένος	204 ...
12	νομοτελειακός	168 ...
13	νομολογιακός	96 ...
14	νομοτέλεια	77 ...
15	νομοταγής	57 ...
16	νομομαθής	28 ...
17	νομολογώ	26 ...
18	νομοθετείν	21 ...
19	νομοθέτειν	16 ...
20	νομοθετικώς	14 ...

	Lemma	Frequency ? ↓
21	νομοτυπικός	11 ...
22	νομοκρατία	11 ...
23	νομοθετών	9 ...
24	νομοπαρασκευή	6 ...
25	νομοθετούμενος	6 ...

Συμφραστικοί πίνακες

CONCORDANCE PariaMint-GR 4.0 (Greek parliament) ?

BASIC **ADVANCED** ABOUT

Query type ?
simple
lemma
phrase
word
character
CQL

Part of speech
any

Lemma
νομοσχέδιο
✓ A = a ?

Subcorpus ?
none (the whole corpus) +

Macro ?
none

Filter context ? ▾

Text types (1) ? ^

expand all collapse all

speech.subcorpus ▾	Parliamentary body ▾	speech.date ▾	speech.term ▾	speech.session ▾	speech.meeting ▾	speech.sitting ▾
speech.agenda ▾	speech.speaker_mp ▾	speech.speaker_minister ▾	speech.speaker_role ▾	speech.speaker_name ▾	speech.speaker_gender ▾	speech.speaker_birth ▾
speech.speaker_party ▾	speech.speaker_party_name ▾	speech.party_status ▾	speech.party_orientation ▾ Αριστερά με άκρα-αριστερά Κέντρο Κέντρο με κεντρο-αριστερά Κεντρο-αριστερά Κεντρο-αριστερά με αριστερά Κεντρο-αριστεράΚεντρο-αριστερά Κεντρο-αριστεράΚεντρο-αριστεράΚεντρο-αριστερά			

GO

CONCORDANCE

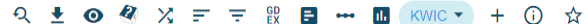
ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament)



Text types 1 (4) ...

lemma νομοσχέδιο • 29,260

512.63 per million tokens • 0.051%



Details

Left context

KWIC

Right context

1	☐	① ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ_ΜΙΧΑ...	σης ενός λεπτού σιγή. Με την κ. Μπακαδήμα κλείνει η εκδήλωση και στις 11.00' θα ξεκινήσει η συνεδρίαση για το νομοσχέδιο , θα γίνει δηλαδή μια ολιγόλεπτη διακοπή. Κυρία Μπακαδήμα, έχετε τον λόγο. Σας ευχαριστώ πολύ, κύριε Πρόεδρ	
2	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	εχιστεί σήμερα. Θα συνεχιστεί από το σημείο που διεκόπη. Ο κ. Πολάκης θα λάβει τον λόγο για να μιλήσει επί του νομοσχεδίου . Και θέλω να παρακαλέσω η σημερινή συνεδρίαση να αποτελέσει μία έμπρακτη διόρθωση της χθεσινής δυσάρεσ	
3	☐	① ΒΡΟΥΤΣΗΣ_ΒΑΣΙΛΕ...	ύριε Ραγκούση, η «NOVARTIS» με τον αναπτυξιακό νόμο. Όσο και αν θέλετε να συνδέσετε ένα κορυφαίο χθεσινό νομοσχέδιο , το οποίο αποτελεί το επόμενο βήμα για τη χώρα μας, μια μεγάλη αναπτυξιακή προσπάθεια, δεν συνδέεται ο ανα	
4	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	διαφωνεί με αυτό, πρέπει να έρθει και να κάτσει εδώ και να μην φεύγει. Ας του πουν ότι από τα διακόσια πενήντα νομοσχεδία μόνο πέντε ήταν κατεπειγόντα. Έτσι λύνονται τα θέματα. Μας ακούν και λύνονται. Είπε έναν ορισμό της τρομοκρα	
5	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	γος της έναρξης της σημερινής ημερήσιας διάταξης και επιτέλους μπορούμε να συνεχίσουμε τη συζήτηση επί του νομοσχεδίου εκεί που έμεινε στην προηγούμενη συνεδρίαση. Καλώ στο Βήμα τον κ. Πολάκη. Κύριε Πρόεδρε, θέλω τον λόγο επ	
6	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	πάρει τον λόγο ο κ. Πολάκης, υπενθυμίζοντας ότι ο λόγος στον κ. Πολάκη δεν αφαιρέθηκε στη συζήτηση όλου του νομοσχεδίου , αλλά αφαιρέθηκε στη χθεσινή συζήτηση. Σήμερα είναι μια νέα ημερήσια διάταξη. Ελάτε, κύριε Πολάκη. Κύριε Πρι	
7	☐	① ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ_ΑΘΑΝ...	λανάση. Ο Νίκος Παπαθανάσης με την ομάδα του και εμένα βεβαίως έχουμε δουλέψει ένα εξαιρετικό αναπτυξιακό νομοσχέδιο . Καθυστερεί λίγο η ψήφισή του, μία με τον χιονιά, δύο με την πρόταση μομφής, χθες με τον Πολάκη. Έχει σπάσει	
8	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	; Περιμένετε! Όσα ελέγχσαν προηγουμένως, που κράτησαν πάνω από δύο ώρες, αφορούσαν στην ουσία όχι το νομοσχέδιο , ας μην κρυβόμαστε, αλλά αφορούσαν τα χθεσινά γεγονότα. Ο χρόνος που δόθηκε στους Κοινοβουλευτικούς Εκτ	
9	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	κοινοβουλευτικούς Εκπροσώπους, που άλλοι τον ξεπέρασαν, άλλοι δεν τον χρησιμοποίησαν καν, δεν αφορούσε το νομοσχέδιο . Συνεπώς αυτός ο χρόνος δεν λογαριάζεται ούτε ότι ασκήθηκε για το νομοσχέδιο και διατηρούν ακεραίο τον χρόνι	
10	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	οποίησαν καν, δεν αφορούσε το νομοσχέδιο. Συνεπώς αυτός ο χρόνος δεν λογαριάζεται ούτε ότι ασκήθηκε για το νομοσχέδιο και διατηρούν ακεραίο τον χρόνο που μίλησαν για θέμα Κανονισμού που προέκυψε χθες. Από δω και πέρα, όμως	
11	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	θέμα Κανονισμού που προέκυψε χθες. Από δω και πέρα, όμως, κύριοι συνάδελφοι, μπαίνουμε στη συζήτηση του νομοσχεδίου που ξεκίνησε με την ομιλία του κ. Πολάκη από εκεί που έμεινε χθες. Κύριε Πρόεδρε, όχι, όχι! Περιμένετε. Επόμενο	
12	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	τά μας, όλα αυτά θα τα εξηγήσει στην Επιτροπή Δεοντολογίας, στην οποία θα παραπεμφθεί. Συνεχίζουμε τώρα το νομοσχέδιο με την ομιλία του κ. Λιούτα και οι Κοινοβουλευτικοί Εκπρόσωποι διατηρούν τον χρόνο αλώβητο από τις παρεμβάσ	
13	☐	① ΤΑΣΟΥΛΑΣ_ΑΝΑΣΤΑ...	ιου δώσετε τον λόγο επί προσωπικού. Έχω το δικαίωμα να κρίνω και κρίνω ότι πρέπει, επιτέλους, να μπούμε στο νομοσχέδιο ... Δώστε μου τον λόγο επί προσωπικού! Το προσωπικό πολλές φορές, όπως ξέρουμε όλοι, ασκείται σαν επιμήκυ	
14	☐	① ΛΙΟΥΤΑΣ_ΑΧΙΛΛΕΩ...	της πατρίδας μας. Όπως πολύ εύστοχα επισημάνθηκε από τους Υπουργούς στην επιτροπή κατά τη συζήτηση του νομοσχεδίου , ο νέος αναπτυξιακός νόμος είναι ένας νόμος ο οποίος σχεδιάστηκε για να στηρίξει αποφασιστικά και σε πάρα πο	
15	☐	① ΛΙΟΥΤΑΣ_ΑΧΙΛΛΕΩ...	αι της επιχειρηματικότητας. Η αντιμετώπιση της γραφειοκρατίας για εμάς αποτελεί ένα βασικό στόχο. Δεν υπάρχει νομοσχεδιό μας που να μην περικλείει και την πολιτική μας για μείωση της γραφειοκρατίας. Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι,	
16	☐	① ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ_ΑΘΑΝ...	. Δεν έχει πολιτικό διακύβευμα αυτό. Οι πωλητές για τις βραχυχρόνιες αγορές ήταν κάτι που είχαμε ξεχάσει στο νομοσχέδιο των λαϊκών αγορών. Είχαμε συμφωνήσει όλοι για το πώς θα γίνει και το φέραμε εδώ για να μην μένει εκκρεμότητα	
17	☐	① ΣΚΟΝΔΡΑ_ΚΩΝΣΤΑΝ...	τους επενδυτές από σύσσωμο τον πολιτικό κόσμο της χώρας. Οι μεγάλες επιχειρήσεις στο νέο αυτό αναπτυξιακό νομοσχέδιο απολαμβάνουν στοχευμένες φοροαπαλλαγές, ώστε να δοθούν τα απαραίτητα κίνητρα για τη δραστηριοποίησή τοι	
18	☐	① ΣΚΟΝΔΡΑ_ΚΩΝΣΤΑΝ...	διαγράφει αυτή η μεταστροφή και ανακολουθία σας; Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, το αν θα υπερψηφιστεί ή όχι το νομοσχέδιο αυτό και το πώς θα αιτιολογήσει αυτή την επιλογή της η Αντιπολίτευση είναι εν τέλει δικό της θέμα. Η ουσία είναι π	
19	☐	① ΤΑΡΑΝΤΙΛΗΣ_ΔΗΜΗ...	σχεδίων, η οποία διασφαλίζει το δημόσιο συμφέρον και σέβεται τον επιχειρηματικό χρόνο. Η νέα φιλοσοφία του νομοσχεδίου έγκειται βασικώς στο ότι εγκαταλείπει την παραδοσιακή οριζόντια και γενική διατύπωση των ενισχυόμενων κλάδω	
20	☐	① ΤΑΡΑΝΤΙΛΗΣ_ΔΗΜΗ...	γενική επιχειρηματικότητα» και οι «ενισχύσεις μηχανολογικού εξοπλισμού» στον ισχύοντα νόμο. Συγκεκριμένα, το νομοσχέδιο προσδιορίζει δεκατρείς στρατηγικές κατηγορίες ενισχύσεων, δεκατρία καθεστώτα ενισχύσεων με θεματική στόχευ	

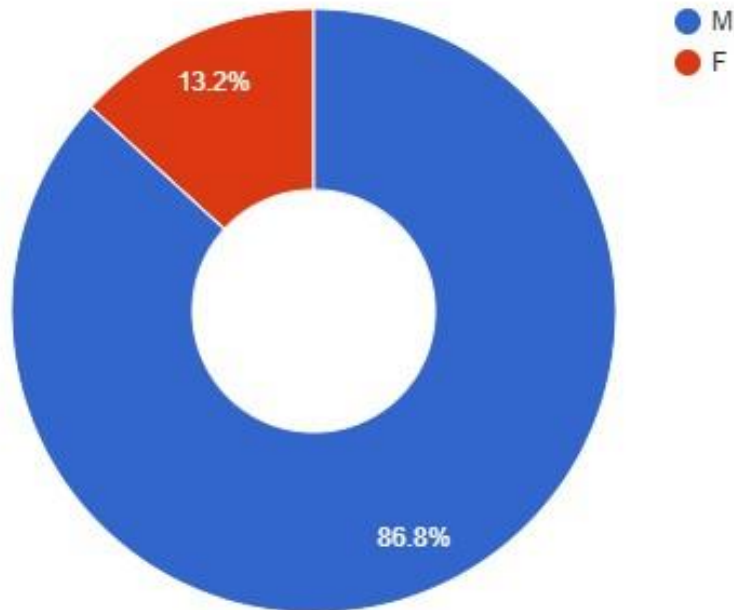
Rows per page: 20

1-20 of 29,260

1 / 1,463

Ενδεικτικά στατιστικά στοιχεία

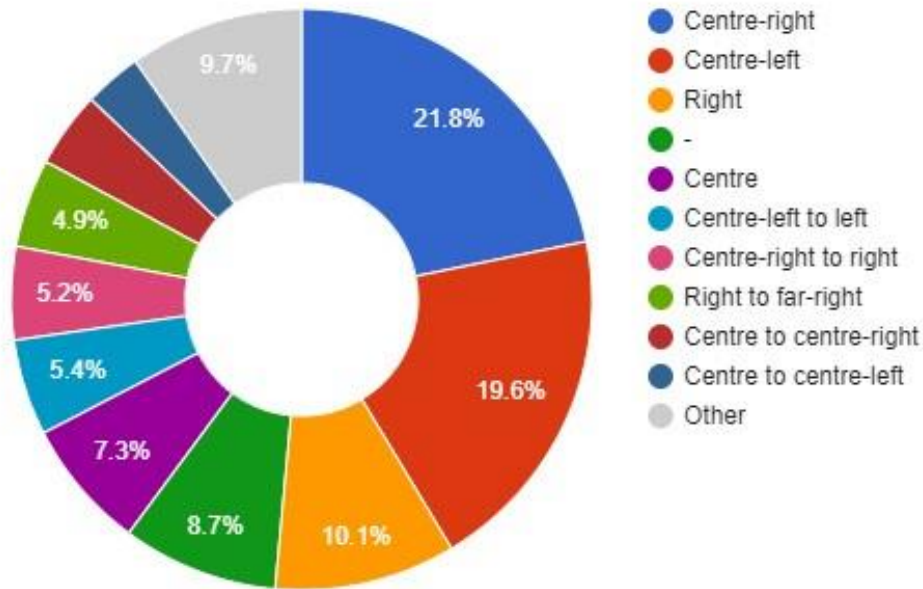
speech - speaker_gender



Βουλή των Ελλήνων

Όλα τα κοινοβούλια

speech - party_orientation



Αναζήτηση σε πολύγλωσσα δεδομένα

CONCORDANCE

ParlaMint-XX-en 4.0 (European parliaments, translation to English)

simple Greek borders • 36

0.04 per million tokens • 0.000004%

🔍 ⬇️ 👁️ 🗑️ ✂️ ⚡ ⚖️ ⚙️ EX 📄 🔌 KWIC ▾ + ⓘ ☆

☐ Details

Left context

KWIC

Right context

21	☐	ⓘ GR-en • 2016-12...	only foreigners who violated the	Greek borders	, land and sea , systematically vic
22	☐	ⓘ GR-en • 2016-10...	picture , this rape of the	Greek borders	, the borders that were
23	☐	ⓘ ES-PV-en • 2016...	30 people who are currently lying on the	Greek borders	, who are in the official camps , i
24	☐	ⓘ GR-en • 2016-04...	y for Greek citizens and	Greek borders	, because we from April and May
25	☐	ⓘ IT-en • 2016-03...	that we are witnessing at the	Greek borders	, some large associations are
26	☐	ⓘ GR-en • 2016-03...	of which will be exploited within	Greek borders	, but on the other hand , you have
27	☐	ⓘ GR-en • 2016-01...	day , which is the preservation of the	Greek borders	. The Army must finally guard
28	☐	ⓘ SI-en • 2016-01...	irregular migration on the Macedonian -	Greek borders	are currently the only operational proposals
29	☐	ⓘ GR-en • 2015-12...	revision under Greek law , within	Greek borders	- not in Luxembourg that came from the
30	☐	ⓘ GR-en • 2015-12...	common guarding of the	Greek borders	, that is , the juncture with Tur
31	☐	ⓘ GR-en • 2015-12...	at FRONTEX will guard the	Greek borders	, as if we were here no protectc
32	☐	ⓘ GR-en • 2015-11...	t means , the sovereign states , the	Greek borders	, land and sea . The sea
33	☐	ⓘ HU-en • 2015-11...	consultations that only joint action at the	Greek borders	can help , so Greece should be

Παράλληλοι συμφραστικοί πίνακες



PARALLEL CONCORDANCE

simple πανδημία • 17,492
12.79 per million tokens • 0.0013%



ParlaMint-XX 4.0 (European parliaments)



align ▾





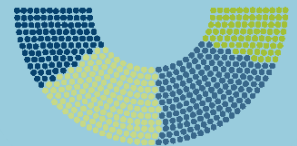
ParlaMint-XX-en 4.0 (European parliaments, machine translated)

GR-xx • 2022-02-01	Ο νέος αναπτυξιακός νόμος που αντικαθιστά τον ν 4399/2016 έρχεται σε μια κομβική χρονική συγκυρία για τη χώρα, αφ' ενός την οριστική ανάκαμψη από την κρίση της περασμένης δεκαετίας, αφ' ετέρου την αντοχή που έδειξε στην πρόκληση της παγκόσμιας υγειονομικής πανδημίας .	The new development law replacing n 4399/2016 comes at a key time for the country, on the one hand, the definitive recovery from the crisis of the last decade, on the other hand, the resistance that has shown to the challenge of the global health pandemic.
GR-xx • 2022-02-01	Ολόκληρος ο πλανήτης κλυδωνίζεται εδώ και δύο χρόνια από τις συνέπειες της πανδημίας .	The whole planet has been surrounded for two years by the consequences of the pandemic.
GR-xx • 2022-02-01	Η υστέρηση αυτή έγινε ακόμα πιο εμφανής κατά τη διάρκεια της πανδημίας .	This delay became even more evident during the pandemic.
GR-xx • 2022-02-01	Εξακολουθούν να παραμένουν έξω τα ενοικιαζόμενα δωμάτια και ο κλάδος των τουριστικών λεωφορείων, που χτυπήθηκε πάρα πολύ άσχημα κατά την περίοδο της πανδημίας , αλλά εμφανίζονται και νέοι κλάδοι που δεν φαίνεται να είναι αναγκαίο να ενισχυθούν.	The rooms and the tourist bus industry, which was hit very badly during the pandemic period, still remain outside, but new branches appear that do not seem to need to be strengthened.
GR-xx • 2022-02-01	Φιάσκο στην αντιμετώπιση των καιρικών φαινομένων, φιάσκο στην αντιμετώπιση των πυρκαγιών, φιάσκο στην αντιμετώπιση της	Fiasco in the treatment of weather phenomena, fiasco in the treatment of fires, fiasco in the treatment of pandemic.

KonText



ParlaMint



[Query](#) [Corpora](#) [Save](#) [Concordance](#) [Filter](#) [Frequency](#) [Collocations](#) [View](#) [Help](#)

Available corpora

☐ Keywords[Slovenian](#) [Representative](#) [Specialized](#) [Parallel](#) [Manually annotated](#) [Other South Slavic languages](#) [Other languages](#) [ParlaMint](#) [Japanese](#)

(Hold CTRL/Command to select multiple labels)

☐ Advanced filtersize from: size to:

(You can use suffixes to specify a rough size - e.g. 100M, 1G, 1T)

corpus name:

Name	Size (positions)	Labels
bsWaC (Bosnian Web)	287M	Other South Slavic languages Details

σύνορα

TIP You can click a tag value while holding CTRL to edit the tag using an interactive tool ([next tip](#))

 Specify parameters

Match case Allow regular expressions Default attribute: lemma 

 Specify context

 Restrict search

[Minimize all the lists](#)speech.subcorpus

- ☐ COVID 21,325,644
- ☐ Αναφορά 35,752,635

Parliamentary body

- ☐ μονοβήλαιο 57,078,279

speech.date speech.term

- ☐ 16 3,516,854
- ☐ 17 27,372,370
- ☐ 18 26,189,055

speech.session speech.meeting speech.sitting speech.agenda speech.speaker_mp

KonText: Ομιλία ανά ομιλητή

kontext

Query Corpora Save Concordance Filter Frequency Collocations View Help

Corpus: ParlaMint-GR 3.0 (Greek parliament) | Query: **σύνορα** (2,638 hits)

Hits: **2,638** | i.p.m.: **46.22** (related to the whole corpus) | ARF: **901.02** | Result is sorted

1 / 66

Line selection: simple

☐	ΓΚΑΡΑ_ΓΕΩΡΓΙΟΥ_ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ_ΝΑΤΑΣΑ + 2022-02-01	χωρητικότητα του ΠΡΟΚΕΚΑ στο φυλάκιο , μια περιοχή πάνω στα	σύνορα	της χώρας μας ύψους 23 εκατομμυρίων
☐	ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ_ΣΑΒΒΑ_ΘΕΟΦΙΛΟΣ + 2022-02-01	περιοχές που βρίσκονται σε απόσταση έως τριάντα χιλιόμετρα από τα	σύνορα	και σε νησιά με πληθυσμό μικρότερο τω
☐	ΚΑΙΡΙΔΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ + 2022-02-01	στον τομέα αυτό . Και εμπειρία η οποία περνά τα	σύνορα	της χώρας αν κρίνει κανείς από το γεγο
☐	ΠΑΠΠΑΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΙΩΑΝΝΗΣ + 2022-01-30	, ότι δεν είστε ακόμα σίγουροι αν η θάλασσα έχει	σύνορα	, ότι « οι μετανάστες λιάζονταν » , ότι κ
☐	ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ_ΘΕΟΔΩΡΟΥ_ΑΝΔΡΕΑΣ + 2022-01-30	στο μεταναστευτικό , παραλαμβάνοντας μία κατάσταση ανεξέλεγκτη , με θαλάσσια	σύνορα	ανοιχτά , με δομές με υπερβολικό πληθ
☐	ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ_ΘΕΟΔΩΡΟΥ_ΑΝΔΡΕΑΣ + 2022-01-30	με επιτυχία . Σήμερα οι πολίτες ξέρουν ότι και τα	σύνορα	φυλάσσονται και οι ροές και ο πληθυσμ
☐	ΜΑΡΑΒΕΓΙΑΣ_ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ + 2022-01-30	πραγματικά , δεν ξέρει κανείς τι να πρωτοθυμηθεί . Τα	σύνορα	που δεν υπάρχουν στη θάλασσα ή τη ρή
☐	ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ_ΙΩΑΝΝΗ_ΝΙΚΟΛΑΟΣ + 2022-01-30	, αλλά εκδηλώνονται ως επιθέσεις στον κυβερνοχώρο , στα εθνικά	σύνορα	χωρών όπως η δική μας . Και βέβαια , η
☐	ΜΑΝΩΛΑΚΟΣ_ΠΕΤΡΟΥ_ΝΙΚΟΛΑΟΣ + 2022-01-30	δύο πρώην Πρωθυπουργοί . Δήλωνε ότι η θάλασσα δεν έχει	σύνορα	και άφηνε τους μετανάστες να περνούν
☐	ΣΚΟΝΔΡΑ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΑΣΗΜΙΝΑ + 2022-01-30	, ένα κράτος που η Κυβέρνησή του δεν ονειρεύεται ανοικτά	σύνορα	, όπου το Αιγαίο ανήκει στα φάρια του .
☐	ΒΑΡΟΥΦΑΚΗΣ_ΓΕΩΡΓΙΟΥ_ΓΙΑΝΗΣ + 2022-01-30	, αλλά και μομφής σε κάθε κυβέρνηση της ολιγαρχίας χωρίς	σύνορα	. Σας ευχαριστώ . Ευχαριστούμε , κύρι
☐	ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΚΥΡΙΑΚΟΣ + 2022-01-30	... γιατί κάναμε πράξη τη δέσμευσή μας να φυλάμε τα	σύνορα	της πατρίδας μας , είτε είναι χερσαία εί
☐	ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΚΥΡΙΑΚΟΣ + 2022-01-30	, βέβαια , από όσους πίστευαν ότι δεν υπάρχουν θαλάσσια	σύνορα	και οι μετανάστες πρέπει να έρχονται κ


[Query](#) [Corpora](#) [Save](#) [Concordance](#) [Filter](#) [Frequency](#) [Collocations](#) [View](#) [Help](#)

Corpus: ParlaMint-GR 4.0 (Greek parliament) | Query: σύνορα

Hits: 2,638 | i.p.m.: 46.22 (related to the whole corpus) |

Line selection: simple (1 selected) !

- ☐ ΓΚΑΡΑ_ΓΕΩΡΓΙΟΥ_ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ_ΝΑΤΑΣΑ + 2022-02-01
- ☐ ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ_ΣΑΒΒΑ_ΘΕΟΦΙΛΟΣ + 2022-02-01
- ☐ ΚΑΙΡΙΔΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ + 2022-02-01
- ☐ ΠΑΠΠΑΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΙΩΑΝΝΗΣ + 2022-01-30
- ☐ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ_ΘΕΟΔΩΡΟΥ_ΑΝΔΡΕΑΣ + 2022-01-30
- ☐ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ_ΘΕΟΔΩΡΟΥ_ΑΝΔΡΕΑΣ + 2022-01-30
- ☐ ΜΑΡΑΒΕΓΙΑΣ_ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ + 2022-01-30
- ☐ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ_ΙΩΑΝΝΗ_ΝΙΚΟΛΑΟΣ + 2022-01-30
- ☐ ΜΑΝΩΛΑΚΟΣ_ΠΕΤΡΟΥ_ΝΙΚΟΛΑΟΣ + 2022-01-30
- ☐ ΣΚΟΝΔΡΑ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΑΣΗΜΙΝΑ + 2022-01-30
- ☒ ΒΑΡΟΥΦΑΚΗΣ_ΓΕΩΡΓΙΟΥ_ΓΙΑΝΗΣ + 2022-01-30
- ☐ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΚΥΡΙΑΚΟΣ + 2022-01-30
- ☐ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ_ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ_ΚΥΡΙΑΚΟΣ + 2022-01-30
- ☐ ΚΕΛΛΑΣ_ΑΧΙΛΛΕΑ_ΧΡΗΣΤΟΣ + 2022-01-29
- ☐ ΚΕΛΛΑΣ_ΑΧΙΛΛΕΑ_ΧΡΗΣΤΟΣ + 2022-01-29

Speech ID	ParlaMint-GR_2022-01-30-S1-commons.u289	speech.title	Πρακτικά της ολομέλειας του ελληνικού κοινοβουλίου, κοινοβουλευτική περίοδος ΙΗ, σύνοδος Γ', συνεδρίαση ΞΒ, 2022-01-30
speech.date	2022-01-30	speech.subcorpus	COVID
Parliamentary body	μονοθάλαμο	speech.term	18
speech.session	3	speech.meeting	-
speech.sitting	62	speech.agenda	-
speech.speaker_name	ΒΑΡΟΥΦΑΚΗΣ, ΓΙΑΝΗΣ	speech.speaker_gender	M
speech.speaker_role	Τακτικός	speech.speaker_mp	MP
speech.speaker_minister	notMinister	speech.speaker_party	ΜέΡΑ25
speech.speaker_party_name	Μέτωπο Ευρωπαϊκής Ρεαλιστικής Ανυπακοής	speech.party_status	Opposition
speech.party_orientation	Αριστερά		

1 / 66

... μας ύψους 23 εκατομμυρίων ευρώ για να εξυπηρετηθε
...νησιά με πληθυσμό μικρότερο των τριών χιλιάδων εκατό
...ρας αν κρίνει κανείς από το γεγονός ότι ένας
...οι μετανάστες λιάζονταν », ότι καταψηφίσατε
...ά , με δομές με υπερβολικό πληθυσμό σε άθλιες συνθήκες
...σονται και οι ροές και ο πληθυσμός έχουν μειωθεί .
...εν υπάρχουν στη θάλασσα ή τη ρήση της κ.
...ν όπως η δική μας . Και βέβαια , η
...ηνε τους μετανάστες να περνούν κατά κύματα και να
...το Αιγαίο ανήκει στα ψάρια του . Εδώ
...ευχαριστώ . Ευχαριστούμε , κύριε Βαρουφάκη . Και
...τρίδας μας , είτε είναι χερσαία είτε είναι θαλάσσια
...μετανάστες πρέπει να έρχονται και μετά να εξαφανίζονται
...έβαια και η θάλασσα έχει σύνορα και τα
...φυλάσσουμε , προστατεύοντας τα εθνικά μας δικαιώματα .

Διατίθεται επίσης μέσω CLARIN:EL

[Use resources](#)[Use processing services](#)[Help](#) ▾[Sign in](#)[Go to inventory](#)

Multilingual comparable corpora of parliamentary debates ParlaMint 3.0

CORPUS

Version: 3.0.0

en ▾

<http://hdl.handle.net/11500/CLARIN-EL-0000-0000-7603-8>

ParlaMint 3.0 is a multilingual set of 26 comparable corpora containing parliamentary debates mostly starting in 2015 and extending to mid-2022, with the individual corpora being between 9 and 125 million words in size. The corpora have extensive metadata, including aspects of the parliament:

- the speakers (name, gender, MP status, party affiliation, party coalition/opposition),
- they are structured into time-stamped terms, sessions and meetings, and
- each speech has been marked with information for the speaker and their role (

[Use resource](#)[Cite resource](#)[Export metadata](#)[Share resource](#)

The image features a vibrant yellow trapezoidal shape in the center, tilted slightly to the right. Inside this shape, the words "THANK YOU!" are written in a large, bold, black, sans-serif font. The background is white and decorated with various abstract geometric elements: thin black lines, some solid and some dashed, forming a loose rectangular frame around the yellow shape; several small grey squares, some with internal patterns; a few small black dots; and a single yellow dot. The overall aesthetic is modern and minimalist.

THANK YOU!

ParlaMint: ανάλυση συναισθήματος στα κοινοβούλια

- το XLM-R-large μοντέλο, προ-εκπαιδευμένο και σε 1.7 billion tokens του ParlaMint και σε δεδομένα από το EuroParl <https://huggingface.co/classla/xlm-r-parla>
- ParlaSent dataset <http://hdl.handle.net/11356/1868>, αποτελείται από 18.200 προτάσεις χειροκίνητα επισημειωμένες για συναίσθημα, σε 7 ευρωπαϊκές γλώσσες
- το XLM-R-parlasent μοντέλο, που είναι το μοντέλο XLM-R-parla κουρδισμένο πάνω στο ParlaSent dataset <https://huggingface.co/classla/xlm-r-parlasent>
- arXiv άρθρο που περιγράφει ολόκληρη την εργασία επισημείωσης και όλων των πειραμάτων <https://arxiv.org/abs/2309.09783>